

## FOREWORD /

## AVANT-PROPOS

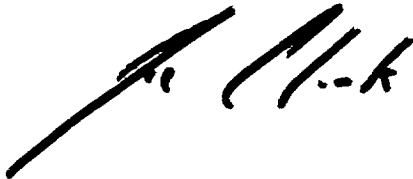
Mutual knowledge and understanding between individuals and nations is essential to harmonious relations in today's world. This third edition of *Monographs and Periodicals Published Abroad in the Context of Canadian Studies* catalogues a wealth of scholarship by individuals whose interest in and interpretation of Canada has been shaped by many hours of research and analysis, culminating in the published works listed in this impressive bibliography.

I commend all of you who have contributed to making Canada and Canadians better known to the international community.

L'établissement de relations harmonieuses dans le monde d'aujourd'hui dépend de la connaissance et de la compréhension qu'ont d'eux-mêmes les individus et les peuples. Cette troisième édition de *Monographies et revues publiées à l'étranger dans le cadre des études canadiennes* est un éloquent témoignage des efforts et du temps passé par de nombreux chercheurs à connaître et comprendre le Canada. Les centaines d'ouvrages répertoriés dans cette bibliographie marquent l'aboutissement de ces recherches.

Je tiens à féliciter tous ces chercheurs, dont les travaux contribuent à mieux faire connaître le Canada et les Canadiens sur la scène internationale.

The Right Honourable Joe Clark  
Secretary of State for External Affairs

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Clark', written in a cursive style.

Le très honorable Joe Clark  
Secrétaire d'état aux affaires extérieures